

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2014/49

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Kiribati and Monaco to the United Nations.

24 July 2014

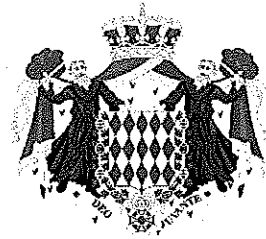
* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de Kiribati et de Monaco auprès de l'Organisation.

Le 24 juillet 2014



**Permanent Mission of the Republic
of Kiribati to the United Nations**



**Permanent Mission of the Principality
of Monaco to the United Nations**

20 June 2014

H.E. Mr. Ban Ki-moon
Secretary-General of the United Nations
New York

Excellency,

We have the honor to inform you that the Government of the Republic of Kiribati and the Government of the Principality of Monaco have established diplomatic relations between the two countries as of the 20 of June 2014.

We would like to request your kind assistance in transmitting to all Member States of the United Nations, for their information, the enclosed joint communiqué.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of the
Republic of Kiribati

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

H.E. Mrs Makurita Baaro
Ambassador Extraordinary & Plenipotentiary
Permanent Representative

For the Government of
the Principality of Monaco

A handwritten signature in black ink, featuring a series of connected loops and a long horizontal stroke.

H.E. Mrs Isabelle F. Picco
Ambassador Extraordinary & Plenipotentiary
Permanent Representative



**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE
PRINCIPALITY OF MONACO AND THE REPUBLIC OF KIRIBATI**

The Government of the Principality of Monaco and the Government of the Republic of Kiribati:

Desirous of promoting mutual understanding and strengthening the friendship and cooperation between the two countries,

Guided by the principles and purposes of the Charter of the United Nations and international law, particularly on the respect for the promotion of international peace and security, equality among States, national sovereignty, independence, international treaties, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of other States,

Have decided to establish diplomatic relations, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18, 1961, as of the date of signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments have this Joint Communiqué in English and French, both texts being equally authentic,

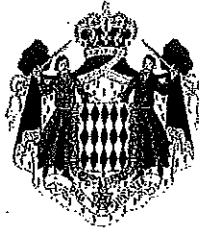
Done in New York on 20 June, 2014

For the Government of
the Principality of Monaco

H.E. Ms. Isabelle F. Picco
Ambassador, Permanent Representative
of the Principality of Monaco
to the United Nations

For the Government of
the Republic of Kiribati

H.E. Mrs Makurita Baaro
Ambassador, Permanent Representative
of the Republic of Kiribati
to the United Nations



**COMMUNIQUÉ CONJOINT
PORTANT SUR L'ETABLISSEMENT DE RELATIONS
DIPLOMATIQUES ENTRE LA PRINCIPAUTE DE MONACO ET LA
REPUBLIQUE DE KIRIBATI**

Le Gouvernement de la Principauté de Monaco et le Gouvernement de la République de Kiribati :

Désireux de promouvoir la compréhension mutuelle et le renforcement de l'amitié et de coopération entre nos deux pays ;

Guidés par les buts et principes consacrés dans la Charte des Nations Unies et le droit international, et plus particulièrement sur le respect et la promotion de la paix internationale et de la sécurité, l'égalité entre États, la souveraineté nationale, l'indépendance, les traités internationaux, l'intégrité territoriale et la non-ingérence dans les affaires intérieures des États,

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961, à la date de signature du présent communiqué conjoint.

En foi de quoi, les soussignés, Représentants dûment mandatés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le communiqué conjoint en français et en anglais, les deux textes faisant également foi.

Fait à New York le 20 Juin 2014

Pour le Gouvernement de la
Principauté de Monaco

Pour le Gouvernement de la
République de Kiribati

S.E. Mme Isabelle F. Picco
Ambassadeur, Représentant Permanent
de la Principauté de Monaco
auprès des Nations Unies

S.E. Mme Makurita Baaro
Ambassadeur, Représentant Permanent
de la République de Kiribati
auprès des Nations Unies